

KYRIE

v XV-XVI s



y- ri- e * e- lé- i son. Ky- ri- e



e- lé- i- son. Chrí- ste e- lé- i- son.



Chrí- ste e- lé- i- son. Ky- ri- e



e- lé- i- son. Ky- ri- e * ** e- lé- i- son.

上主！求祢垂憐。基督！求祢垂憐。上主！求祢垂憐。

GLORIA

v XVI s



ló- ri- a in ex- cël- sis Dé- o. Et in tér- ra pax ho- mí- ni- bus



bó- nae vo- lun- tá- tis. Lau- dá- mus te. Be- ne- dí- ci- mus te.



A- do- rá- mus te. Glo- ri- fi- cá- mus te. Grá- ti- as á- gi- mus tí- bi



prop- ter má- gnam gló- ri- am tú- am. Dó- mi- ne Dé- us, Rex cae- lé- stis,

Dé- us Pá- ter om- ní- po- tens. Dó- mi- ne Fí- li u- ni- gé- ni- te

Jé- su Chrí- ste. Dó- mi- ne Dé- us, A- gnus Dé- i, Fí- li- us Pá- tris.

Qui tól- lis pec- cá- ta mún- di, mi- se- ré- re no- bis. Qui tól- lis pec- cá-

ta mún- di, sú- sci- pe de- pre- ca- ti- ó- nem nó- stram. Qui sé- des ad délix- te-

ram Pá- tris, mi- se- ré- re nó- bis. Quó- ni- am tu só- lus Sán- ctus.

Tu só- lus Dó- mi- nus. Tu só- lus Al- tís- si- mus, Jé- su Chrí- ste.

Cum Sán- cto Spí- ri- tu, in gló- ri- a Dé- i Pá- tris. A- men.

天主在天受光榮
 主愛的人在世享平安
 主、天主！天上的君王、全能的天主聖父
 我們為了祢無上的光榮，讚美祢、稱頌祢、朝拜祢、顯揚祢、感謝祢
 主、耶穌基督、獨生子；主、天主、天主的羔羊，聖父之子
 除免世罪者，求祢垂憐我們
 除免世罪者，求祢俯聽我們的祈禱
 坐在聖父之右者，求祢垂憐我們
 因為只有祢是聖的，只有祢是主，只有祢是至高無上的
 耶穌基督，祢和聖神，同享天主聖父的光榮 Amen